

POS. CNR NR. 495-BIS/10

REP. CNR CN. NR. 32/M

ACCORDO QUADRO

tra

il CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, ente di diritto pubblico con sede in Roma, Piazzale Aldo Moro n 7, Codice Fiscale 80054330586 e Partita IVA 02118311006, in persona del Presidente Prof. Luciano Maiani (di seguito "CNR")

e

il NURC, NATO *Undersea Research Centre*, con sede in La Spezia, viale San Bartolomeo 400, Codice Fiscale 80009190119, in persona del Direttore Dr. François-Régis Martin-Lauzer (di seguito NURC)

(il CNR e NURC, congiuntamente, le "Parti")

PREMESSO CHE

A) il CNR

- in quanto Ente pubblico nazionale di ricerca che detiene competenze ampie e diversificate, con opportunità di affrontare tematiche impegnative per la loro complessità e interdisciplinarietà, svolge un ruolo fondamentale nel campo della ricerca e dello sviluppo tecnologico del Paese;
- ha il compito di promuovere e svolgere attività di ricerca, di diffondere, trasferire e valorizzare nei principali settori di sviluppo del Paese conoscenze e loro applicazioni, in collaborazione con altri enti di ricerca, università e imprese;
- nello svolgimento dei suoi compiti istituzionali:
 - ✓ opera prevalentemente per grandi progetti di ricerca da svolgersi, in attuazione delle scelte adottate dal Paese, in primo luogo attraverso il PNR coordinato dal MUR, ma anche su indicazioni di altri Ministeri e con la partecipazione di altre strutture di ricerca nazionali e delle università e imprese, inserite nel più ampio contesto internazionale e in particolare europeo;
 - ✓ imposta la sua attività prevalentemente attraverso progetti che coinvolgono più soggetti esecutori ed abbiano come finalità la produzione di conoscenze utili allo sviluppo e al miglioramento della competitività del sistema produttivo nazionale;
 - ✓ attua una metodologia che consenta un legame funzionale, stabile ed efficace per sostenere e promuovere l'innovazione nelle piccole e medie imprese "high-tech" attraverso un inserimento fattivo delle competenze scientifiche del CNR nella catena ricerca-innovazione di processo e di prodotto-competitività di tali imprese;
 - ✓ tenendo presente le necessità dello sviluppo sostenibile, promuove attraverso i suoi programmi di ricerca un comportamento ambientalmente corretto delle imprese, favorendo il coinvolgimento dei cittadini;
 - ✓ favorisce e promuove l'internazionalizzazione, il partenariato e il *networking* della ricerca pubblica e privata.

B) **NURC**, centro di ricerca internazionale operante in Italia dal 1959, opera nel settore delle tecnologie marittime e navali per promuovere l'innovazione marittima e supportare le necessità operative e di trasformazione delle nazioni della NATO,

Tali attività coprono l'intero spettro delle esigenze sia marittime che militari, includendo le attività dei porti commerciali, della logistica e della sicurezza. Il NURC opera per mettere a punto tecnologie sempre più avanzate nel campo della protezione dell'ambiente, sicurezza marittima, sorveglianza del traffico marittimo, protezione dei porti, oppure per individuare nuove applicazioni per tecnologie già esistenti con l'obiettivo di introdurre nuovi utilizzi di tipo duale.

Per l'esecuzione della propria missione il NURC dispone di laboratori di ricerca sviluppo ed ingegneria basati a La Spezia, di due navi per ricerche (NRV Alliance e CRV Leonardo), di strumentazione oceanografica, sistemi autonomi sottomarini, sistemi di telerilevamento, sistemi per il calcolo distribuito e comunicazione (wireless, satellitare, reti acustiche sottomarine) allo stato dell'arte.

Il NURC considera la ricerca e l'innovazione asset strategici per la competitività del proprio sistema di business, coerentemente:

- negli ultimo triennio ha investito nello sviluppo e innovazione (RSI) circa 27 euro/milioni annui;
- prevede per il periodo 2010-2014 una crescita importante del 30% degli investimenti in RSI;
- dedica complessivamente alle attività di RSI circa 250 persone;
- svolge ed sta pianificando importanti programmi di ricerca in ambito nazionale ed internazionale;
- sta sviluppando una strategia di accresciuta apertura verso il mondo della ricerca pubblica e privata;
- è leader riconosciuto nell'ambito dei progetti di ricerca del proprio settore;
- partecipa alle attività del Distretto delle Tecnologie Marine.

C) CNR e NURC

- hanno un storia consolidata di programmi di collaborazione tecnologica e nell'ottica di dare seguito ai rapporti già avviati, intendono ora collaborare in modo sistematico e continuativo nello svolgimento di attività di ricerca e sviluppo in settori di reciproco interesse e, a tal fine, definire nel presente Accordo i termini e le condizioni generali che disciplineranno la valutazione e l'individuazione di specifici progetti di ricerca di reciproco interesse che possano costituire oggetto di detta collaborazione;
- concordano che l'attività di ricerca in alcuni settori, quali: la robotica e le tecnologie marine, l'energia, l'ambiente, le tecnologie dell'informazione e delle comunicazioni, i nuovi materiali, sono una componente fondamentale delle strategie di ammodernamento, sviluppo e crescita tecnologica, economica e sociale dell'Italia per l'ampio spettro di ricadute che esse determinano. Data l'affermata competenza delle parti, queste fissano come temi prioritari per la collaborazione i seguenti:
 - ✓ Tecnologie dell'Informazione e delle Comunicazioni
 - ✓ Scienze della Terra → Interazione tra Terra, Mare ed Atmosfera; Osservazione della Terra; Controllo dell'inquinamento; Modellistica
 - ✓ Energia → Ambiente
 - ✓ Trasporti → Sicurezza Marittima

- ✓ Nuovi materiali
- ✓ Generazione distribuita di energia
- ✓ Unmanned marine vehicles
- ✓ Reti di piattaforme eterogenee per il monitoraggio marino

TUTTO CIÒ PREMESSO
si conviene e si stipula quanto segue:

ART. 1
(Premesse)

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo Quadro.

ART. 2
(Disciplina delle attività di ricerca e sviluppo)

Le attività di ricerca e sviluppo che il CNR e NURC potranno svolgere in esecuzione e nell'ambito del presente Accordo Quadro saranno disciplinate dalle disposizioni contenute:

- nel presente Accordo Quadro;
- nelle singole Convenzioni Operative di cui all'art. 5;

in tutte le disposizioni di legge e regolamenti applicabili.

ART. 3
(Oggetto del Protocollo di Intesa)

Oggetto del presente Accordo Quadro è la definizione dei termini e delle condizioni generali che disciplineranno la valutazione e l'individuazione, da parte del NURC e del CNR, di specifici progetti di ricerca di reciproco interesse che possano costituire oggetto di collaborazione tra queste ultime.

Eventuali modifiche e/o integrazioni al presente Accordo dovranno essere espressamente concordate per iscritto tra le Parti.

ART. 4
(Comitato di Indirizzo Strategico)

Con la sottoscrizione del presente Accordo viene istituito un Comitato di Indirizzo Strategico (di seguito denominato "Comitato"), composto da tre rappresentanti per ciascuna delle Parti, in carica per tutto il periodo di durata del presente Accordo, avente i seguenti compiti:

- individuare specifici temi di interesse comune (di seguito denominati "Programma/i"), che possano costituire oggetto di attività di ricerca e sviluppo da svolgersi nell'ambito dell'Accordo;
- valutare opportunità di finanziamento, a livello nazionale e/o comunitario, per lo svolgimento delle attività di ricerca e sviluppo previste nell'ambito di ciascun Programma;
- monitorare l'andamento delle attività di ricerca e sviluppo in corso di svolgimento, in esecuzione dei Programmi;
- valutare l'opportunità di far partecipare eventuali terzi, ivi comprese le piccole e medie imprese high tech in ottica di promozione e sviluppo delle medesime, alle attività di ricerca e sviluppo previste nell'ambito di ciascun Programma previa sottoscrizione - da parte di

questi ultimi – di appositi atti (d’ora in poi Atti) nei quali saranno disciplinate le condizioni che regolamenteranno i rapporti con i medesimi ed in particolare l’accettazione delle clausole sulla riservatezza delle informazioni confidenziali e sulla disciplina dei diritti di proprietà intellettuale contenute nelle Convenzioni Operative di cui al successivo Art. 5.

Nello svolgimento delle attività sopraelencate, il Comitato potrà avvalersi della collaborazione di dipendenti del CNR e/o del NURC aventi specifiche competenze nell’ambito delle tematiche di ricerca e di sviluppo di comune interesse dallo stesso individuate.

Con il presente Accordo, le Parti individuano i nominativi dei rispettivi rappresentanti in seno al Comitato. Il Comitato è composto da tre rappresentanti per ciascuna delle Parti che sono individuati come di seguito:

- per il CNR nelle persone di:
 - a) RICCI Dott. Fabrizio
 - b) CAVARRETTA Dott. Giuseppe
 - c) BERTOLI Dott. Claudio

- per NURC:
 - a) BOVIO Ing. Edoardo
 - b) BERNI Ing. Alessandro
 - c) MAGUER Ing. Alain

Le Parti convengono che il Comitato si riunisca almeno quattro volte l’anno, previo accordo tra le Parti.

Qualora, durante il periodo di vigenza del presente Accordo, un componente del Comitato, come sopra indicato, si trovasse nell’impossibilità di continuare a ricoprire l’incarico medesimo, la Parte interessata provvederà a nominare tempestivamente per iscritto un suo sostituto e a comunicare prontamente il relativo nominativo all’altra Parte. Questi cambiamenti non vanno a cambiare la validità del presente accordo.

Entro 30 giorni dalla scadenza di ciascun anno contrattuale il Comitato predisporrà una relazione avente ad oggetto le attività di ricerca e sviluppo svolte nell’anno precedente e quelle in corso.

ART. 5

(Programmi e Convenzioni Operative)

Nell’ambito di ciascun Programma le Parti negozieranno e predisporranno singole Convenzioni di ricerca e sviluppo (“Convenzioni Operative”) contenenti i termini e le condizioni di svolgimento di attività di ricerca e sviluppo rientranti nel Programma, inclusi i tempi, costi, *deliverables*, la disciplina dei diritti di proprietà intellettuale delle Parti applicabile, nonché quella sulla riservatezza delle informazioni confidenziali scambiate nell’ambito ed ai fini dello svolgimento delle attività di ricerca e sviluppo di cui alla Convenzione Operativa. Tenendo conto dell’indirizzo strategico del CNR riportato in premessa relativo alla promozione dell’innovazione nelle piccole e medie imprese high tech, NURC si impegna ad inserire, ove ritenuto possibile ed utile nelle attività incluse nelle Convenzioni, possibili suoi subfornitori high tech ovviamente a condizioni da concordare con gli stessi. Resta inteso tra le Parti che la durata di ciascuna Convenzione Operativa non potrà, in alcun caso, eccedere la durata del presente Accordo, salvo eventuali proroghe derivanti da analoghe proroghe al medesimo, così come previsto nel successivo Art. 7.

Le Convenzioni Operative saranno, di volta in volta, sottoscritte dai rappresentanti delle Parti muniti dei relativi poteri.

Rimane inteso che nessuna attività di ricerca e sviluppo potrà essere iniziata dalle Parti prima che, in relazione alle attività di ricerca e sviluppo previste nell'ambito di ciascun Programma, queste ultime non abbiano raggiunto un accordo sulla disciplina dei diritti di proprietà intellettuale, applicabile e sottoscritta la Convenzione Operativa contenente, tra l'altro, la formalizzazione delle intese raggiunte in tal senso.

Le parti concordano che in caso di discordanza tra le clausole e le condizioni contenute nell'Accordo e quanto contenuto nelle Convenzioni Operative, le condizioni previste nelle Convenzioni Operative prevarranno su quelle contenute nel presente Accordo.

ART. 6

(Svolgimento delle attività di ricerca e sviluppo)

Ai fini dello svolgimento delle attività di ricerca e sviluppo di cui alle Convenzioni Operative, potranno essere utilizzati il personale, le strutture e le attrezzature del CNR e/o del NURC, secondo le modalità stabilite di volta in volta nelle Convenzioni Operative medesime.

ART. 7

(Durata e recesso)

Il presente Accordo entra in vigore alla data della sua sottoscrizione dall'ultima delle due Parti ("Data di Efficacia") e sarà efficace per un periodo di cinque anni; esso potrà essere prorogato previo accordo scritto tra le Parti che dovrà intervenire prima della scadenza del presente Accordo.

L'art. 8 sopravviverà alla cessazione, per qualunque causa, dell'Accordo conformemente ai termini ivi previsti.

Ciascuna delle Parti potrà recedere in qualunque momento dal presente Accordo Quadro con un preavviso scritto all'altra Parte di almeno trenta giorni. In tal caso, gli impegni già assunti dalle Parti nell'ambito di ciascuna Convenzione Operativa dovranno essere portati a compimento, salvo diverso accordo scritto tra le Parti stesse.

ART. 8

(Riservatezza)

8.1 Per *'informazioni Confidenziali'*, ai fini di questo Accordo Quadro, s'intendono:

- a) le informazioni comunicate da una Parte (come "Parte Comunicante") all'altra (come "Parte Ricevente") - quale componente del Comitato, nell'ambito dell'attività svolta da quest'ultimo ai sensi dell'Art. 4 e/o nell'ambito dell'attività di negoziazione delle Convenzioni Operative di cui all'art. 5: (i) in forma di documenti o altra forma tangibile e marcate "Confidenziali" o altra dicitura di analogo significato, oppure (ii) oralmente purché identificate oralmente come "Confidenziali" e confermate per iscritto con la suddetta dicitura dalla Parte Comunicante entro trenta (30) giorni dalla data di comunicazione orale, nonché
- b) qualsiasi nota, studio o altro documento preparato dalla Parte Ricevente che contenga o comunque rifletta dette informazioni di cui alla lettera (a) che precede.

8.2 Ciascuna Parte Ricevente s'impegna a:

- a) mantenere segrete ed a non rivelare ad alcuna terza parte le Informazioni Confidenziali della Parte Comunicante;
- b) utilizzare le Informazioni Confidenziali della Parte Comunicante esclusivamente ai fini dello svolgimento delle attività previste dall'articolo 4;

- c) limitare la diffusione delle Informazioni Confidenziali della Parte Comunicante all'interno della propria organizzazione ai soli dipendenti i cui incarichi giustifichino la necessità di conoscere tali Informazioni Confidenziali della Parte Comunicante;
- d) informare i dipendenti all'interno della propria organizzazione che vengono a conoscenza delle Informazioni Confidenziali della Parte Comunicante degli impegni di segretezza e restrizioni d'uso ad esse relativi.

8.3 Il termine Informazioni Confidenziali ed i relativi obblighi della Parte Ricevente non si applicano a quelle informazioni che la Parte Ricevente possa dimostrare:

- a) essere di dominio pubblico alla data del loro ricevimento da parte della Parte Comunicante o essere diventate di pubblico dominio in data successiva non per colpa della Parte Ricevente;
- b) o essere già in legittimo possesso della Parte Ricevente prima di averle ricevute dalla Parte Comunicante e non essere state fornite alla Parte Ricevente direttamente o indirettamente da terzi sotto un impegno di segretezza;
- c) o essere state lecitamente comunicate alla Parte Ricevente da terzi, senza obblighi di riservatezza;
- d) o essere state sviluppate dalla Parte Ricevente indipendentemente dalle Informazioni Confidenziali della Parte Comunicante.

8.4 Ai fini del presente Accordo Quadro, le Informazioni Confidenziali non saranno ritenute essere di dominio pubblico o già in possesso della Parte Ricevente per il fatto che (a) l'informazione generale o il principio erano di pubblico dominio se la particolare applicazione delle stesse o l'informazione specifica non sono esse stesse di pubblico dominio o già in possesso della Parte Ricevente, ovvero (b) costituiscono una combinazione (non di per sé di pubblico dominio o già in possesso della Parte Ricevente) di singole informazioni di per sé di pubblico dominio o già in possesso della Parte Ricevente.

8.5 Né questo Accordo, né la comunicazione di Informazioni Confidenziali qui prevista sarà interpretata come fonte per la Parte Ricevente di diritti o licenze su brevetti, domande di brevetti o qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale su informazioni e dati inclusi nelle Informazioni confidenziali della Parte Comunicante.

8.6 Indipendentemente dalla durata del presente Accordo Quadro, con riferimento a ciascuna Informazione Confidenziale ricevuta, gli obblighi delle Parti di cui al presente articolo 8 saranno efficaci per un periodo di diciotto mesi dal ricevimento di ciascuna Informazione Riservata.

8.7 Le Parti si danno atto che le singole Convenzioni Operative disciplineranno gli obblighi di segretezza e non uso delle informazioni di natura confidenziale che le Parti si scambieranno nell'ambito ed ai fini dell'esecuzione dei relativi Programmi.

ART. 9

(Referenti delle Parti nell'ambito di ciascuna Convenzione Operativa)

Ciascuna parte nomina come suo referente, ai fini del presente Accordo Quadro, nei rapporti con l'altra Parte:

per il CNR : BELTRAME Prof. Francesco

per il NURC: BOVIO Ing. Edoardo

Rimane inoltre inteso che ciascuna Parte provvederà a nominare, ai fini e nell'ambito di ciascuna Convenzione Operativa, il proprio referente nei rapporti con l'altra Parte.

ART. 10

(Foro competente)

Per qualunque controversia, diretta o indiretta, che dovesse insorgere tra le Parti in ordine all'interpretazione e/o esecuzione del presente Accordo Quadro sarà risolta in via amichevole attraverso negoziazione tra le parti. Qualora eventuali controversie non si risolvano in via amichevole sarà competente il Foro di Roma.

ART. 11

(Trattamento dati personali)

Le Parti, relativamente alle attività in oggetto, si impegnano al rispetto di quanto previsto dal D.Lgs. n. 196/2003, per quanto applicabile al presente Accordo Quadro, acconsentendo al trattamento dei propri dati per le finalità derivanti e conseguenti alla stipula dello stesso rimandando, se del caso, alle singole Convenzioni Operative la formalizzazione di apposite clausole connesse con la specificità delle attività previste nei medesimi.

ART. 12

(Registrazione)

Il presente Accordo Quadro, in quanto avente carattere puramente normativo, è soggetto a registrazione solamente in caso d'uso e con l'applicazione dell'imposta in misura fissa. Le spese di registrazione saranno a carico della Parte richiedente.

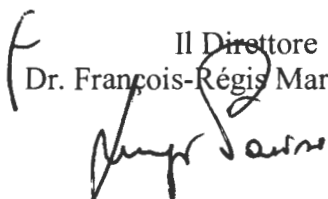
I sottoscritti, debitamente autorizzati, hanno firmato il presente Accordo Quadro in duplice copia, in lingua italiana ed inglese. Entrambe le copie sono ugualmente autentiche ma il testo italiano sarà da considerare autoritativo in caso di disaccordo.

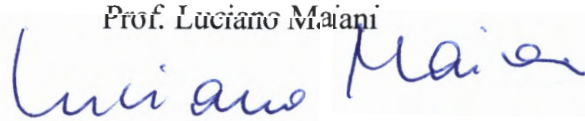
LETTO, APPROVATO E SOTTOSCRITTO

Data, **29 OTT. 2010**

NURC

Il Consiglio Nazionale delle Ricerche

Il Direttore
Dr. François-Régis Martin-Lauzer


Il Presidente
Prof. Luciano Maiari


POS. CNR NR. 485-BIS/10

REP. CNR CN. NR. 32/M

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

the National Research Council, public corporation with headquarters in Rome, Piazzale Aldo Moro No. 7, Tax Code 80054330586 and VAT Code 02118311006, represented by President Prof. Luciano Maiani (hereinafter "CNR")

and

the NURC, NATO Undersea Research Centre, based in La Spezia, Viale San Bartolomeo 400, Tax Code 80009190119, represented by Director Dr. François-Régis Martin-Lauzer (the NURC) (NURC and the CNR together, the "Parties")

WHEREAS

A) CNR

- As a public research organization that holds diverse and extensive expertise, with the capacity to address challenging issues due to their complexity and interdisciplinary nature, plays a key role in research and technological development;

- Has the duty to promote and conduct research, disseminate, transfer and improve knowledge and its applications in key areas of the country's development, in collaboration with other research institutions, universities and enterprises;

- In carrying out their institutional tasks:

☑ works mainly through large research projects to be undertaken in implementing the decisions taken by the country, primarily through the PNR [National Research Plan] coordinated by MUR [Ministry of University and Research], but also following indications from other ministries and with the participation of other national research facilities and universities and businesses, in a wider, and in particular European, international context

☑ sets its activities mainly through projects involving several actors that have as their purpose the production of useful knowledge to develop and improve the competitiveness of national production systems;

☑ implements a methodology that allows a stable and effective functional link to support and promote innovation in small and medium high-tech enterprises through an active integration of CNR scientific research in the research-innovation and product-competitiveness chain of such enterprises;

☑ bearing in mind the need for sustainable development, promotes through its research programs the environmentally sound conduct by enterprises, encouraging citizen involvement;

☑ fosters and promotes the internationalization, partnership and networking of public and private research.

B) NURC, international research centre operating in Italy since 1959, is engaged in maritime and naval technology to promote innovation and support the maritime operational requirements and transformation of NATO nations,

These activities cover the whole spectrum of both maritime and military needs, including the activities of commercial ports, logistics and security. NURC works to develop ever more advanced technologies in the field of environmental protection, maritime safety, maritime traffic monitoring systems, protection of ports, or to find new applications for existing technologies in a dual-use perspective..

For the implementation of its mission, the NURC is equipped with laboratories for research development and engineering based in La Spezia, two research vessels (NRV Alliance and CRV Leonardo), oceanographic instrumentation, autonomous underwater systems, remote sensing systems for distributed computing and communication (wireless, satellite, underwater acoustic networks) at the state of the art.

NURC considers research and innovation as strategic assets for the competitiveness of their business system and therefore:

- has invested approx. 27 million euro per year in research development and innovation (RDI) in the last three years
- Forecasts for the period 2010-2014 a significant growth of 30% of investments in RDI;
- dedicates approximately 250 people to RDI;
- is executing and is planning major research programs in a national and international context;
- Is developing a strategy of increased openness to the world of public and private research;
- Is a recognized leader in research projects in its field;
- Participate in the activities of the District of marine technologies.

C) CNR and NURC

- Have an established history of technological collaboration programs and, in the perspective of following up the ongoing relations, intend now to collaborate systematically and continuously to carry out research and development in areas of mutual interest, defining in this Memorandum of Understanding the terms and conditions that govern the assessment and identification of specific research projects of mutual interest that can be the subject of such collaboration;

- Agree that research in some areas, such as robotics and marine technologies, energy, environment, information technology and communications, new materials, are key components of strategies for development and technological growth of Italy for the broad spectrum of economic and social repercussions that they bring. In consideration of the established know-how of the parties, they set as their priority areas for collaboration the following:

- ☐ Information Technology and Communications

☒ Earth Sciences → Interaction of Land, Sea and Atmosphere, Earth observation, pollution control, Modelling.

☒ Energy → Environment

☒ Transportation → Maritime Security

☒ New Materials

☒ distributed energy generation

☒ Unmanned marine vehicles

☒ heterogeneous networked platforms for marine monitoring

That said

it is agreed as follows:

ART. 1

(Background)

The premises are an integral and substantial part of this MoU.

ART. 2

(Coverage of research and development)

The research and development that the CNR and NURC will conduct under this MoU shall be governed by provisions:

- of this Memorandum of Understanding;
- of individual operational conventions as per art. 5;
- of all applicable laws, regulations or binding policies.

ART. 3

(Subject of the Memorandum of Understanding)

Purpose of this MoU is to define the terms and conditions that govern the assessment and identification by the NURC and CNR of specific research projects of mutual interest that can be the subject of cooperation between them.

Any changes or additions to this Memorandum of Understanding should be expressly agreed in writing between the Parties.

ART. 4

(Strategic Steering Committee)

With the signing of this MoU a Strategic Steering Committee (hereinafter called the "Committee") shall be established, composed of three representatives from each Party in office for the entire duration of this Memorandum of Understanding, with the following tasks:

- identify specific issues of common interest (hereinafter "Program s"), which may be the subject of research and development carried out under this Memorandum of Understanding;
- Consider funding opportunities, at national and / or community level, for the conduct of research and development foreseen under each program;
- monitor the progress of research and development during the execution of programs;
- Assess the need to involve any third parties, including small and medium high-tech enterprises in the perspective of promotion and development of the same, to research and development foreseen under each program, after the signature - by the latter - of specific acts (now "Acts") to govern relations with them and in particular the acceptance of the terms on the confidentiality of confidential information and rules on intellectual property rights contained in the Operative Agreements described in Article 5.

In the activities listed above, the Committee may secure the cooperation of employees of the CNR and / or NURC with specific skills in research and development of common interest identified by the same.

Following the signing of this Memorandum of Understanding and no later than 90 (ninety) days from that date, the Parties shall identify the names of their representatives on the Committee and give written notice to the other Party. The Committee shall be composed by three representatives from each party who are identified as follows:

- For the CNR in the persons of:

- a) RICCI Dott. Fabrizio
- b) CAVARRETTA Dr. Giuseppe
- c) BERTOLI Dr. Claudio

- for NURC:

- a) BOVIO Ing. Edoardo
- b) BERNI Ing. Alessandro
- c) MAGUER Ing. Alain

The Parties agree that the Committee will meet at least four times a year, by agreement between the Parties.

If, during the term of this Memorandum of Understanding, a member of the Committee, as indicated above, is unable to continue to occupy the same position, such Party will promptly appoint

a substitute and to notify promptly, in writing, its name to the other Party. Such changes do not effect the validity of this Agreement.

Within 30 days after the end of each contractual year, the Committee will prepare a report concerning research and development carried out in previous and ongoing.

ART. 5

(Programs and Operating Agreements)

Within each program the parties will prepare and negotiate individual agreements for Research and Development (the "Operating Agreements") containing the applicable terms and conditions for conducting research and development programs, including timelines, cost, deliverables, the regulation of intellectual property rights applicable to the Parties, and the confidentiality of confidential information exchanged within and for the conduct of research and development as per the Operating Agreements. Taking into account the strategic direction of the CNR referenced in the introduction on promoting innovation in small and medium-sized technology companies, NURC undertakes to include, where deemed feasible and useful for the activities in the Operating Agreements, its potential high-tech subcontractors at conditions that of course will need to be agreed with them. It is understood between the parties that the duration of each operating agreement can in no case exceed the duration of this Memorandum of Understanding, with the exclusion of its possible extension, as provided in the following Section 7.

The Operating Agreements will, in turn, be signed by representatives of the Parties that bear the relevant authority.

It is understood that no research and development can be initiated by the parties, in relation to research and development provided under each program, before they have reached an agreement on the regulation of intellectual property rights, and signed the applicable Operating Agreement containing, inter alia, the finalization of the agreements reached in this regard.

The parties agree that in the event of a discrepancy between the terms and conditions contained in this Memorandum of Understanding and contained in the Operating Agreements, the conditions provided in the Operating Agreements supersede those contained in this Memorandum of Understanding.

ART. 6

(Conduct of research and development)

For the purpose of carrying out research and development as per the Operative Agreements personnel, facilities and equipment of the CNR and / or the NURC may be used, according to the ways set forth from time to time in the same operational conventions.

ART. 7

(Duration and Termination)

This Memorandum of Understanding shall enter into force upon its signature by the last of the two Parties ("Effective Date") and will be effective for a period of five years, which may be extended by written agreement between the parties which must occur before the expiration of this Memorandum of Understanding.

Article. 8 will survive termination, for whatever reason, of this Memorandum of Understanding in accordance with the terms set forth therein.

Either Party may withdraw at any time in this Memorandum of Understanding with written notice to the other party at least thirty days in advance. In this case, the commitments already undertaken by the Parties under each Operating Agreement would be brought to completion, unless otherwise agreed by the Parties themselves.

ART. 8

(Privacy)

8.1 for the purposes of this Memorandum of Understanding, "Confidential Information" means:

- a) information disclosed by a party (as "communicating party") to another (as "Receiving Party") - as member of the Committee, within 'business conducted pursuant to Art. 4 and / or in trading transactions referred to in the Operating Agreements as per Article. 5: (i) in the form of documents or other tangible form and marked "Confidential" or other words of similar meaning, or, (ii) orally provided orally identified as "Confidential" and confirmed in writing with the above statement by communicating parties within thirty (30) days from the date of oral communication and
- b) any notes, studies or other documents prepared by the Receiving Party containing or otherwise reflect such information referred to in subparagraph (a) above.

8.2 Each Receiving Party undertakes to:

- a) maintain confidentiality and not disclose to any third party the Confidential Information of the communicating parties;
- b) use the Confidential Information of the communicating parties for the sole purpose of carrying out activities under Article 4;
- c) restrict dissemination of Confidential Information of communicating parties within the organization to those employees whose duties justify the need to know such Confidential Information of the communicating parties;
- d) inform the employees in the own organization who are aware of the Confidential Information of communicating parties of the commitments of confidentiality and use restrictions relating to them.

8.3 The term Confidential Information and the related obligations of the Receiving Party shall not apply to information that the Receiving Party can demonstrate:

- a) to be in the public domain at the date of their receipt by the communicating parties be or become public knowledge at a later date through no fault of Receiving Party;
- b) or to be already in lawful possession of the Receiving Party before they had received by the communicating parties and not have been provided to the receiving party directly or indirectly from third parties under a commitment of confidentiality;
- c) or that have been lawfully communicated to the Receiving Party by a third party without obligations of confidentiality;
- d) or that have been independently developed by Receiving Party of Confidential Information communicating parties.

8.4 For the purposes of this Memorandum of Understanding the Confidential Information shall not be deemed to be public domain or already in the possession of Receiving Party following the fact that (a) general information or the principle were public domain if the particular application of the same or the requisite specification are not themselves in the public domain or already in possession of the Receiving Party, or (b) constitute a combination (not per se the public domain or already in possession of the Receiving Party) of individual information, by itself, public domain or already in possession of the Receiving Party.

8.5 Neither this Memorandum of Understanding, or disclosure of Confidential Information provided here will be interpreted as a source to the Receiving Party any rights or licenses on patents, patent applications, or any other intellectual property rights on information and data included in the Confidential Information communicating parties.

8.6 Regardless of the duration of this Memorandum of Understanding, with reference to each received Confidential Information, the obligations of Parties under this Article 8 will be effective for a period of eighteen months from the receipt of any Confidential Information.

8.7 The Parties acknowledge that each Operating Agreement will govern the obligations of confidentiality and use of confidential information which the Parties exchange within and for the execution of programs.

ART. 9

(Referrals of the Parties under each Convention Operations)

Each Party shall appoint as its referent, for the purposes of this Memorandum of Understanding, in relations with the other Party:

for CNR: Prof. Francesco BELTRAME

the NURC: Ing. Edoardo BOVIO

Moreover, it remains understood that each party will nominate for the purposes and within each Operational Convention, its referent for relations with the other Party.

ART. 10

(Jurisdiction)

Any dispute, whether direct or indirect, that may arise between the Parties concerning the interpretation and / or execution of this Memorandum of Understanding, will be resolved amicably through negotiations between the Parties.

ART. 11

(Privacy)

Parties, concerning the activities in question are committed to compliance with the provisions of Legislative Decree no. 196/2003, as applicable to this Memorandum of Understanding, consenting to the processing of their data for purposes related and consequent to the same conclusion referring, where appropriate, to individual Operating Agreements formalization of specific clauses related to the specificity of activities under the same.

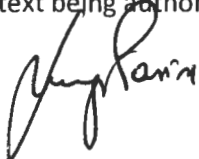
ART. 12

(Registration)

This Memorandum of Understanding, as having a purely legal value, is registered only in case of use following the application of tax at standard rates. The registration fees will be borne by the applicant.

The undersigned, as duly authorized, have signed the present Memorandum of Understanding in duplicate, in the English and Italian languages, with both versions being equally authentic but the English text being authoritative in cases of disagreement.

NURC



National Research Council



Date,

Date,

29 07 2010